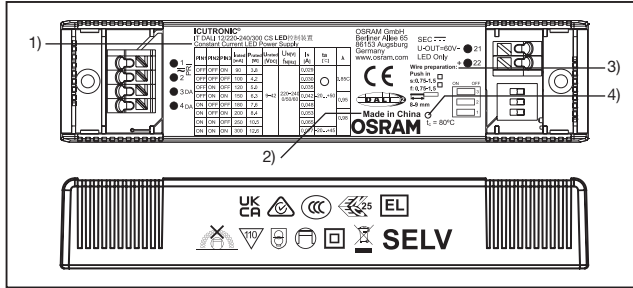


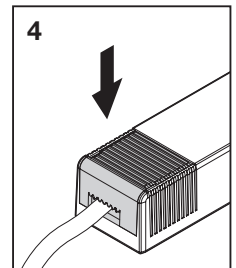
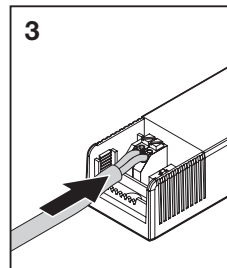
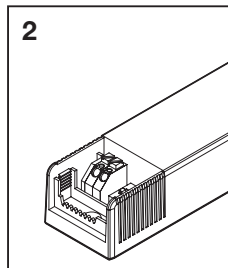
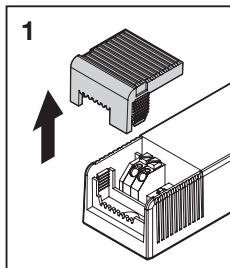
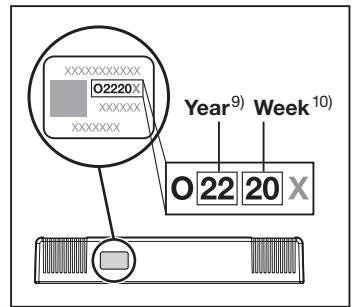
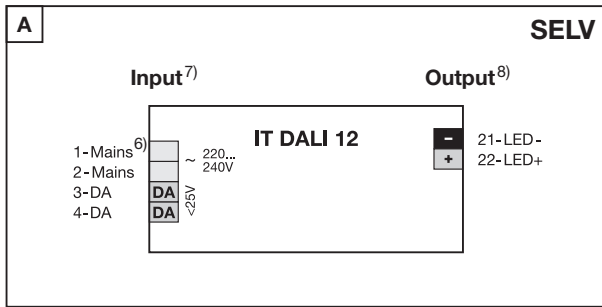
ICUTRONIC® LED Power Supply

IT DALI 12/220-240/300 CS



B10		34
B16		54
A		≤ 25 A
T_H		100 μs
V_{N AC}		220–240 V

picture only for reference, valid print on product⁵⁾



B

ON ← OFF			12W
3	2	1	
OFF	OFF	ON	Output current I _{rated} [mA]
OFF	OFF	OFF	90
OFF	ON	OFF	100
OFF	ON	ON	120
ON	OFF	OFF	150
ON	OFF	ON	180
ON	ON	OFF	200
ON	ON	ON	250
ON	ON	ON	300

Cable types (tested acc. to EN 60598-1)¹¹⁾

H03VV-F 2x0.75-1.5 /
H03VVH2-F 2x0.75-1.5

OSRAM

ICUTRONIC® LED Power Supply

Ⓔ Installing and operating information (SELV driver): Connect only LED load type. Ensure that the LED module load is within the range of rated voltage, current and power supply (see Technical data).

Wiring information (see fig. A): Do not connect the output of two or more units. Unit is permanently damaged if mains is applied to the terminals 21-22. Lines 21/22 max. 2 m whole length excl. modules. Please make sure to switch off the driver via L. Hot plug-in or secondary switching of LEDs is not permitted.

Technical support:
www.osram.com, +49 (0)89-6213-60 00

1) Constant current LED Power Supply. 2) Made in China. 3) Wire Preparation, Push in. 4) t_c point. 5) Picture only for reference, valid print on product. 6) Mains. 7) Input. 8) Output. 9) 1 Year. 10) Week. 11) Cable types (tested acc. to EN 60598-1)

Ⓕ Installations- und Betriebsanweisung (SELV Treiber): Schließen Sie nur LED-Leistypen an. Stellen Sie sicher, dass die Leistung des LED-Moduls den Rahmen von Nennspannung, Nennstrom und Versorgungsleistung einhält (siehe Technische Daten).

Verdrahtungshinweise (siehe Abb. A): Die Ausgänge von zwei oder mehreren Geräten dürfen nicht verbunden werden. Das Gerät wird dauerhaft beschädigt, wenn an die Klemmen 21 bis 22 Netzversorgungsanlegung wird. Maximale Gesamtlänge der Leitungen 21/22: 2 m ohne Module. Bitte achten Sie darauf, den Treiber über L auszuschalten. Der Anschluss von LEDs im laufenden Betrieb oder sekundäres Schalten ist nicht zulässig.

Technische Unterstützung:
www.osram.com, +49 (0)89-6213-60 00

1) Konstantstrom-LED-Betriebsgerät. 2) Hergestellt in China. 3) Drahtvorbereitung, Einstecken. 4) t_c-Punkt. 5) Foto dient nur als Referenz, gültiger Aufdruck auf dem Produkt. 6) Netzversorgung. 7) Eingang. 8) Ausgang. 9) Jahr. 10) Woche. 11) Kabelarten (getestet nach EN 60598-1)

Ⓖ Informations pour l'installation et le fonctionnement (Alimentation SELV): Connecter uniquement un type de charge LED. S'assurer que la charge du module LED respecte la plage de tension nominale, de courant nominal et d'alimentation (voir Caractéristiques techniques).

Informations de câblage (voir fig. A): ne pas brancher les fils de sortie de deux unités ou plus. Le raccordement secteur aux bornes 21-22 causera des dommages irréversibles à l'unité. Longueur maximale des lignes 21/22: 2 m sans modules. Veillez à éteindre le pilote via L. Le branchement à chaud et la commutation secondaire des LED ne sont pas autorisés.

Support technique:
www.osram.com, +49 (0)89-6213-60 00

1) Alimentation LED courant constant. 2) Fabrique en Chine. 3) Préparation des fils, push-in. 4) Point t_c. 5) image non contractuelle, se référer aux inscriptions sur le produit. 6) Alimentation électrique. 7) Entrée. 8) Sortie. 9) Année. 10) Semaine. 11) Types de câbles (testé conformément à la norme EN 60598-1)

Ⓖ Informazioni su installazione e funzionamento (Driver SELV): Collegare solo il tipo di carico LED. Assicurarsi che il carico del modulo LED rientri nei limiti della tensione nominale, della corrente e dell'alimentazione (consultare i Dati tecnici).

Informazioni sul cablaggio (vedi figg. A): Non collegare insieme le uscite di due o più unità. L'unità è danneggiata permanentemente se la tensione di rete viene applicata ai terminali 21-22. Linea 21/22 max. 2 m lunghezza intera esclusi moduli. Si prega di disattivare il driver via L. Non sono permessi i hot swap o il switching secondario dei LED.

Supporto tecnico:
www.osram.com, +49 (0)89-6213-60 00

1) Alimentazione LED a corrente costante. 2) Prodotto in Cina. 3) Preparazione cavo, spingere. 4) Punto t_c. 5) Immagine solo come riferimento, stampa valida sul prodotto. 6) Rete. 7) Ingresso. 8) Uscita. 9) Anno. 10) Settimana. 11) Tipi di cavi (testati ai sensi di EN 60598-1)

Ⓔ Indicaciones de instalación y funcionamiento (Conductor SELV): Conecte solo los tipos de carga LED. Asegúrese de que la carga del módulo LED se encuentre dentro del rango de tensión nominal, de corriente y de alimentación (véase los Datos técnicos).

Indicaciones sobre cableado (véase la fig. A): No conecte a la vez las salidas de dos o más unidades. La unidad permanecerá dañada si la red eléctrica se aplica a las terminales 21-22. Líneas 21/22 máx. 2 m de longitud completa sin incluir módulos. No admita la conexión de conductor mediante L. No admite la conexión en caliente y la conmutación secundaria de las LED.

Soporte técnico:
www.osram.com, +49 (0)89-6213-60 00

1) Fuente de alimentación LED con corriente constante. 2) Fabricado en China. 3) Preparación del cableado, pulsar el botón. 4) Punto t_c. 5) La imagen solo es de referencia; la impresión válida se encuentra en el producto. 6) Red. 7) Entrada. 8) Salida. 9) Año. 10) Semana. 11) Tipos de cables (comprobados según la norma EN 60598-1)

Ⓖ Informação de instalação e funcionamento (Driver SELV): Ligue apenas a LEDs. Atenção: a carga do módulo LED deve estar dentro do intervalo de tensão nominal, de corrente e de alimentação (ver Dados técnicos).

Informação sobre ligação dos cabos (consultar fig. A): Não interligue as saídas de duas ou mais unidades. A unidade será destruída se tensão da rede for aplicada aos terminais 21-22. Comprimento máximo das linhas 21/22: 2 m sem incluir módulos. Certifique-se de desligar o condutor via L. Hot-plug e comutação secundária de LEDs não são permitidos.

Apoio Técnico:
www.osram.com, +49 (0)89-6213-60 00

1) Alimentação elétrica do LED por corrente constante. 2) Fabricado na China. 3) Preparação dos Fios. Empurrar. 4) Ponto t_c. 5) imagem apenas para referência, estampa válida no produto. 6) Linha de alimentação elétrica. 7) Entrada. 8) Saída. 9) Ano. 10) Semana. 11) Tipos de cabo (testado de acordo com EN 60598-1)

Ⓖ Πληροφορίες εγκατάστασης και χειρισμού (Οδηγός SELV): Συνδέστε μόνο τύπο φορτίου LED. Βεβαιωθείτε ότι το φορτίο της μονάδας LED βρίσκεται εντός του εύρους της ονομαστικής τάσης, του ρεύματος και της τροφοδοσίας (βλ. Τεχνικά στοιχεία).

Πληροφορίες καλωδίωσης (βλ. εικ. Α): Μην συνδέετε μεταξύ τους τις εξόδους δύο ή περισσότερων μονάδων. Η μονάδα υφίσταται μόνιμη βλάβη εάν οι ακροδέκτες 21-22 συνδεθούν με τροφοδοσία ρεύματος. Γραμμές 21/22 - 2 μέτρα, μην, συνολικό μήκος, χωρίς τις μονάδες. Βεβαιωθείτε ότι έχετε απενεργοποιήσει τον οδηγό μέσω του L. Δεν επιτρέπεται η λειτουργία βυσματώση/αποβυσματώση και δευτερογενής ενεργοποίηση των LED.

Τεχνική υποστήριξη:
www.osram.com, +49 (0)89-6213-60 00

1) Ηλεκτρική τροφοδοσία συνεχούς ρεύματος με LED. 2) Χώρα προέλευσης Κίνα. 3) Προετοιμασία καλωδίου. 4) Σπρώξτε προς τα μέσα. 5) Σημείο δοκιμής t_c. 6) Η εικόνα είναι ενδεικτική. Η έγκριση εμπορική είναι στο προϊόν. 7) Παροχή ρεύματος. 8) Είσοδος. 9) Έξοδος. 9) Έτος. 10) Εβδομάδα. 11) Τύποι καλωδίων (δοκιμή σύμφωνα με το πρότυπο EN 60598-1)

Ⓖ Installatie- en gebruiksinstructies (SELV-driver): Sluit alleen het type voor LED-vermogen aan. Controleer de belasting van de led-module binnen het bereik van de nominale spanning, stroom en voeding valt (zie Technische gegevens).

Informatie over bedrading (zie fig. A): Sluit de uitgangsdraad van twee of meer eenheden niet op elkaar aan. De eenheid wordt permanent beschadigd als de netstroom wordt aangesloten op de aansluitpunten 21-22. Leidingen 21/22 max. 2 m totale lengte excl. modules. Zorg dat u de driver uitschakelt via L. Hot plug-in en secundair schakelen van LED's zijn niet toegestaan.

Technische ondersteuning:
www.osram.com, +49 (0)89-6213-60 00

1) Constanste stroom LED voeding. 2) Geproduceerd in China. 3) Kabelvoorbereiding, in drukken. 4) t_c-punt. 5) afbeelding slechts ter informatie, zie geldig steamp op product. 6) Net. 7) Ingang. 8) Uitgang. 9) Jaar. 10) Week. 11) Kabeltypes (getest volgens EN 60598-1)

Ⓔ Installations- och bruksinformation (SELV-driver): Anslut endast laster av LED-typ. Se till att LED-modulen håller sin inom intervall för märkspänning, strömstyrka och kraftförsörjning (se tekniska data).

Inkopplingsinformation (se fig. A): Koppla inte ihop utgående ledningar från två eller flera enheter. Permanent skador kan uppstå i enheten om huvudströmmen kopplas till terminalerna 21-22. Ledningar 21/22 max. 2 m hel längd exkl. moduler. Var noga med att stänga av drifvetten via L. Inkoppling av lysdioder under drift eller spänning är inte tillåtet.

Tekniskt stöd:
www.osram.com, +49 (0)89-6213-60 00

1) Konstantström LED-strömförsörjning. 2) Tillverkad i Kina. 3) Ledningsförberedelse, Tryck in. 4) t_c-punkt. 5) Bild endast avsedd som referens, giltigt tryck på produkten. 6) kraftnät. 7) inffekt. 8) utffekt. 9) år. 10) vecka. 11) Kabeltyper (testade i enl. med EN 60598-1)

Ⓖ Asennus- ja käyttötieto (SELV-ajuri): Kytke ainoastaan led-kuormitustyyppiin. Varmista, että LED-moduulin kuorma on nimellisen jännitteen, virran ja virtalähteen mukainen (ks. tekniset tiedot).

Kytkentätiedot (katso kaavio A): Älä kytke kahden tai useamman yksikön lähtöjohtoja toisiinsa. Yksiköille vahingoittu pöysäytyä, jos kytkentärämpi 21-22 liitetään sähköverkkoon. Linjojen 21-22 kokonaispituus enintään 2 m ilman moduuleja. Muista kytkeä ohjain pois päältä L kautta. LEDien käyttöaika-kaikien vaihto tai toissijainen kytkentä ei ole sallittua.

Tekninen tuki:
www.osram.com, +49 (0)89-6213-60 00

1) Tasavirtalähteellinen led-moduulit. 2) Valmistettu Kiinaan. 3) Johto valmistelu. Työnä sisään. 4) t_c-piste. 5) kuva on vain viitteellinen, tuoteeseen painettu on pätevä. 6) sähköverkko. 7) tuulo. 8) lähti. 9) vuosi. 10) viikko. 11) Kaapelityypit (testattu standardin EN 60598-1 mukaisesti)

Ⓖ Installations- og driftsinformation (SELV-driver): Koble kun til LED-lasttyper. Påse at belastningen av LED-modulen er innenfor området for nominell spenning, strøm og strømforsyning (se tekniske data).

Kablingsinformasjon (se fig. A): Utgangsledninger for to eller flere enheter må ikke kobles sammen. Enheten skades permanent hvis det brukes nettstrom på terminalene 21-22. Maks. lengde for ledningene 21/22 er 2 meter, ekskludert moduler. Husk å slå av drifveren via L. Direkte tilkobling og sekundær omkobling av LED-er er ikke tillatt.

Teknisk støtte:
www.osram.com, +49 (0)89-6213-60 00

1) Konstant strøm LED strømforsyning. 2) Produsert i Kina. 3) Klargjøring av wire (kabel). Trykk inn. 4) t_c-punkt. 5) Bilde kun for referanseformål, gyldig påtrykk på produktet. 6) Strømmett. 7) Inngang. 8) Utgang. 9) år. 10) Uke. 11) Kabeltyper (testet i henhold til EN 60598-1)

Ⓖ Installations- og driftsinformation (SELV-driver): Tilslut kun LED-afbelastningstyper. Sørg for, at LED-modulens belastning ligger inden for det nominelle område for spænding, strømstyrke og strømforsyning (se Tekniske data).

Anvisninger for ledningsføring (se fig. A): Forbind ikke udgangsledningerne fra to eller flere enheder. Hvis klemmerne 21-22 tilsluttes netstrøm, beskadiges enheden permanent. Samlet længde på ledningerne 21/22 på maks. 2 m ekskl. moduler. Sørg for at slukke drifveren via L. Hot-tilslutning og sekundær switching af LED'er er ikke tilladt.

Teknisk assistance:
www.osram.com, +49 (0)89-6213-60 00

1) Konstant strøm LED strømforsyning. 2) Fremstillet i Kina. 3) Forberedelse af ledning. Tryk ind. 4) t_c-punkt. 5) billede er kun til reference, gyldigt tryk på produkt. 6) Netstrøm. 7) Input. 8) Output. 9) år. 10) Uge. 11) Kabeltyper (testet i h.t. EN 60598-1)

ICUTRONIC® LED Power Supply

Ⓔ Informace k instalaci a provozu (Předčinník SELV): Připojte pouze LED zářivky. Ujistěte se, že je zářivka LED modulu v rozsahu jmenovitého napětí, proudu a zdroje napájení (viz technické údaje).

Informace k zapojení (viz obr. A): Nespoujte výstupní kabely dvou či více jednotek dohromady. Pokud je na konektorech 21-22 připojeno napájení ze sítě, dojde k trvalému poškození jednotky. Max. celková délka kabelu 21/22 bez modulu je 2 m. Nezapomínejte, prosím, zdroj vypnutí pomoci L_z Zapojení za provozu a sekundární přepínání LED diod není dovoleno.

Technická podpora:
www.osram.com, +49 (0)89-6213-60 00

1) Napájení LED konstantním proudem. 2) Vyrobeno v Číně. 3) Příprava vodiče. Svořka s pevným kontaktem. 4) bod měření teploty. 5) obrázek len jako reference, platný potisk je na výrobku. 6) síťový převod. 7) vstup. 8) výstup. 9) rok. 10) týden. 11) Typy kabelů (testované podle EN 60598-1)

Ⓘ Informacia po montáži a používaní (Пускатель БСНН (безопасное сверхнизкое напряжение)): Подключайте только светодиодные устройства. Убедитесь, что нагрузка светодиодного модуля находится в диапазоне номинального напряжения, тока и источника питания (см. технические данные).

Informacia o prevodoch (см. рис. А): Не соединяйте выходные провода двух или более устройств. Устройство будет повреждено без возможности восстановления, если на клеммы 21-22 подается питание. Линии 21/22 — макс. 2 м общей длины, кроме модулей. Не забудьте выключить драйвер через L. Горячее подключение или вторичная коммутация светодиодов не допускается.

Technická podpora:
www.osram.ru, +7 495 935 70 70

1) Питання світлодіодів постійним током. 2) Сделано в Китаї. 3) Підготовка провідів. вставка нахитом. 4) датчик контролю теплового режиму. 5) зображення використовується тільки в качестве примера, действительная печать на продукте. 6) електричність. 7) вхід. 8) вихід. 9) год. 10) неділя. 11) Типи кабелів (протестовані згідно стандарту EN 60598-1)

Ⓔ Акпараттар орнату және қолдану (SELV драйвер) туралы ақпарат: Тек LED қуат түрін қосыңыз. Жарық диодты модульдің жұмтасы номиналды кернеу, ток пен күш кезiнiң дәлмеңазында екенiне кең жеткiзiңiз (техникалық деректердi қараңыз).

Сымдар жүйесi туралы ақпарат (А суреттерiн қараңыз): Екi не одан көп блоктың шығыс сымдарын бiрге қолданаңыз. 21-22 терминалдарына қуат көзi қолданылған жағдайда блокқа тұрақты ақым келуi мүмкiн. 21/22 желiлерi, макс. толық ұзындығы 2 м, модульдердi қоспағанда. Жетектiң L арқылы өшiрiлгенiң қадғаланатын. Қырғылғу қосулы болғанда жарық диодтарын қосуда және қосалқы аустырып қосуда рұқсат етiлмейдi.

Technická podpora:
www.osram.ru, +7 495 935 70 70

1) Тұрақты LED ток көзi. 2) Қытайда жасалған. 3) Сымды дайындау. 4) Тс нүктесi. 5) Оурет тек мысал ретiнде берiлген, жарамды басылым ендiде. 6) Электр желiсi. 7) Кiрiс. 8) Шығыс. 9) Жыл. 10) Апта. 11) Кабель түрлерi (EN 60598-1 стандартына сi сыналған)

Ⓘ Вєпєтєsї єs мїкїдєтєsї информїции (SELV meghajt): Csak LED jellegű terhelést csatlakoztasson. Neveskedojn rїla, hogy a LED-modul terhelєsє a nєvleges feszultsєg, արամєrєssєg єs tїpєrsultsєg ęngedєlyezєt tartomlyan belїi maradjon (їsd a Műszaki adatok szakaszát).

Вєзєтєкєzїsї информїция (їsd А rajz): Не сsatlakoztassa egymáshoz két vagy tїbb ęngedєly kїmєnї vezєtєkєt. Az єgysєg tїnkєmєgy, ha hїlїzїti feszultsєgєg vezet a 21-22-es csatlakozїkba. A 21/22-es vezєtєk teljєs hosszra max. 2 m lehet, ha a csatlakozt nem szїmїlїk beїe. A vezєtїk mindїg az L-en keresztїlї kapcsolїkja kї. A mїdїdєs kїvєzїsї csatlakoztatїs єs a LED-ek mїsodlagos kapcsolїsїna nem ęngedєlyezєt.

Technická támogatás:
www.osram.com, +49 (0)89-6213-60 00

1) Áramgenerátor LED tápegység. 2) Származási hely: Kína. 3) Huzalok előkészítése, nyomja be. 4) hővédelmi egység. 5) az ábra csak illusztráció, érvényes felirat a termékben. 6) Hálózat. 7) Bemenet. 8) Kimenet. 9) Év. 10) Hét. 11) Kábel típusok (EN 60598-1 szerinti tesztek)

Ⓔ Wskazówki dotyczące instalacji i użytkowania (sterownik SELV): Podłączaj wyłącznie diodowe źródła światła. Należy się upewnić, że obciążenie modułu LED mieści się w zakresie znamionowego napięcia, natężenia prądu i mocy (patrz sekcja Dane techniczne).

Wskazówki dotyczące okablowania (patrz rys. A): Nie łącząc ze sobą przewodów wyjściowych dwóch lub większej liczby zasilaczy. Jeśli napięcie sieciowe zostanie podłączone do zacisków 21-22, zasilacz zostanie trwale uszkodzony. Całkowita maksymalna długość przewodów 21/22 z wyłączeniem modułów wynosi 2 m. Układ sterujący należy wyłączyć, używając L. Podłączanie przy włączonym zasilaniu oraz dodatkowe przełączanie źródeł światła LED są niedozwolone.

Wsparcie techniczne:
www.osram.com, +49 (0)89-6213-60 00

1) Zasilacz prądowy do LED. 2) Wyprodukowano w Chinach. 3) Przygotowanie przewodu. werschnąć. 4) punkt pomiaru temperatury. 5) Obraz służy jedynie jako przykład, obowiązujący nadruk znajduje się na produkcie. 6) Sieć zasilająca. 7) Wejście. 8) Wyjście. 9) Rok. 10) Tydzień. 11) Rodzaje przewodów (przebadane zgodnie z normą EN 60598-1)

Ⓘ Informácie o inštalácii a prevádzke (Ovládač SELV): Prípajajte len zaťaženia typu LED. Uistite sa, že je zaťaženie modulu LED v rozsahu menovitého napätia, prúdu a napájania (pozrite si časť Technické údaje).

Informácie o zapojení (vid obr. A): Nespájajte spolu výstupné vodiče dvoch alebo viacerých jednotiek. Jednotka sa navždy poškodí, ak sa na svorky 21 – 22 privedie sieťové napájanie. Vodiče 21/22 max. 2 m, celá dĺžka okrem modulov. Nezabudnite vypnúť ovládač prostredníctvom L. Prípajanie a odpojanie LED diód pod napätím a sekundárne prepínanie nie je povolené.

Technická podpora:
www.osram.com, +49 (0)89-6213-60 00

1) LED napájací zdroj s konštantným prúdom. 2) Vyrobené v Číne. 3) Príprava vodiča. Svořka s pevným kontaktem. 4) bod merania teploty. 5) obrázok je len pre referenciu, reálna potlač sa nachádza na výrobku. 6) Napájanie. 7) Vstup. 8) Výstup. 9) Rok. 10) Týždeň. 11) Typy káblov (testované v súlade s EN 60598-1)

Ⓘ Informácie o nameštívaní v delovaní (Gonilnik SELV): Príkľučite samo LED vrsto obremenitve. Prepričajte se, da je obremenitev modula LED v območju nazivne napetosti, toka in električnega napajanja (glejte tehnične podatke).

Informacije o ožičenju (glejte slike A): Ne povežite skupaj izhodnih žic dve ali več enot. Enota se trajno poškoduje, če se napetost dovaja na terminale 21-22. Napeljava 21/22 najv. 2 m celotne dolžine brez modulov. Poskrbite, da boste gonilnik izklopili prek L. Vroča menjava in sekundarno preklapljanje diod LED nista dovoljena.

Technická podpora:
www.osram.com, +49 (0)89-6213-60 00

1) Stalni tok napajanje LED. 2) Izdelano na Kitajskem. 3) Priprava žice, potisnite noter. 4) senzor temperature. 5) Slika je samo za referenco, vejjaven natis je na izdelku. 6) Omrežje. 7) Vnos. 8) Izhod. 9) Leto. 10) Teden. 11) Vrste kablov (testirano v skladu z EN 60598-1)

Ⓔ Kurulum ve işletim bilgisi (SELV sürücüsü): Sadece LED yük türünü bağlayın. LED modülünü nominal voltaj, akım ve güç kaynağı aralığı içerisinde olduğundan emin olun. (Teknik verileri bakın).

Kablo bağlantısı bilgisi (bakınız şekil A): Kılı veya daha fazla ünitenin çıkış kablolarını birbirine bağlamayın. Ana şebeke 21-22 bağlantı uçlarına uygulamayın. Ünite kalıcı olarak hasar görür. Modüllerin disinda maks. 2 m toplam uzunlukta 21/22 hatları. Sürücüyü L aracılığıyla kapalı duruma getirmeye lütfen dikkat edin. LED'ler çalışır durumdakı parça elektryk gıkmak ve devreye ikincil bir anahtar eklemek yasaktır.

Teknik destek:
www.osram.com, +49 (0)89-6213-60 00

1) Sabit akım LED Güç Kaynağı. 2) Çin'de üretilmiştir. 3) Tel Hazırlama. İçeri it. 4) Ölçüm noktası. 5) resim yalnızca referans amaçlıdır, Çekiş baskı ürün üzerindedir. 6) Şebeke. 7) Giriş. 8) Çıkış. 9) Yıl. 10) Hafta. 11) Kablo türleri (EN 60598-1'e göre test edilmiştir)

Ⓘ Informácie o ugradnji i rukovanju (Pogonski sklop SELV): Spojite samo LED vrsto opretnice. Provjerite je li opterećenje modula LED žaruljica unutar raspona nazivnog napona, jakosti struje i snage napajanja (pogledajte tehničke podatke).

Informácie o ožičení (vidi odnohm A): Nemojte medusobno spajati izlazne žice dviju ili više jedinica. Jedinica se može trajno oštetiti ako se na priključke 21 – 22 prijenaj napoin elektrōne mreže. Vodovi 21/22 maks. 2 m ukupno dužine bez modula. Obavezno isključite pogon putem L-a. Priključivanje LED žaruljica na aktivni izvor napajanja i postavljanje sekundarnih prekidača nije dopušteno.

Teknička podrška:
www.osram.com, +49 (0)89-6213-60 00

1) Pogonski uređaj za LED koji konstantno isporučuje el. energiju. 2) Zemlja podrijetla: Kina. 3) Priprema žica. gumitje. 4) točka tč. 5) slika služi samo kao referenca, važeći ispis na proizvodu. 6) napon električne mreže. 7) ulaz. 8) izlaz. 9) godina. 10) tjedan. 11) Vrste kabela (ispitano prema normi EN 60598-1)

Ⓘ Instrucțiuni de montaj și operare (Alimentare SELV): Conectați numai sarcini tip LED. Verificați că sarcina modulului LED se încadrează în intervalele nominale de tensiune, intensitate și putere de alimentare (consultați Datele tehnice).

Indicații de cablare (vedeti fig. A): Nu conectați firele de ieșire a două sau mai multe unități la un loc. Unitatea se deteriorează ireversibil dacă se aplică tensiunea de rețea la bornele 21-22. Linile 21/22 – max. 2 m lungime totală, exclusiv module. Aveți grijă să opriți driverul prin intermediul L. Cuplarea la cald și comutarea secundară a LED-urilor nu sunt permise.

Asistență tehnică:
www.osram.com, +49 (0)89-6213-60 00

1) Sursa de alimentare pt LED cu curent continuu. 2) Produs in China. 3) Pregătirea firelor. a se impinge înăuntru. 4) punct de control al temperaturii. 5) Imaginea este doar orientativă, cea corectă se află pe produs. 6) Rețea electrică. 7) Intrare. 8) Ieșire. 9) An. 10) Săptămână. 11) Tipul cablului (testat cf. EN 60598-1)

Ⓘ Informația za montaj i radota (Puskovo ustrojstvo s bezopasno svrshniko napreženje): Svyrzavajte samo svetlodiodno napreženje. Uvjerete se, da neovjerovano na LED modulu je u dijalozone na nominalnom napreženje, toka i elektrozašranvaneto (vixite tehničke sđane).

Instrukcija za okabljavanje (vix fig. A): Ne svyrzavajte zvedno izhodne žice na dva ili poveće modula. Modul se će povrediti za postojno, ako se prilijoci elektrozašranvaneto direktno kým klemi 21-22. Liniji 21/22 maks. 2 m cđla dđžina (bez modula). Ne završavajte da izklyučite drajvera črez L. Goręće vključvane i vtorično prevključvane na LED svetlodiodite ne se dozvoljava.

Technická poddržka:
www.osram.com, +49 (0)89-6213-60 00

1) Svetlodiodno zšranvaneto s postojnoim tok. 2) Strana na proizvod. Kitaj. 3) Podgotovka na provodnica. Vkarajte. 4) tč točka. 5) izobrazheneto je samo za informacija, točno izobrazheneto vđru produktu. 6) Elektrozašranvaneto. 7) Vhod. 8) Izhod. 9) godina. 10) Sedmica. 11) Tipove kabeli (izpitani po EN 60598-1)

Ⓔ Teave paigaldamise ja kasutamise kohta (SELV draiver):
Ühendage ainult LED võimsustüübiga. Veenduge, et LED-mooduli koormus jääb nõutud piirte ja voolutugevuse vahemikule (vt tehnilisi andmeid).

Juhtmete paigaldamine (vaata joonised A):
Ärge ühendage omavahel kahe või rohkema üksuse väljundjuhtet. Üksus kahjustub jäädavalt, kui voolutugevust ühendatakse terminaalid 21–22. Liinid 21/22 maks 2 m kogupikkusega, v. moodulid. Palun lülitada ajam välja L-kaudu. Valgusdioodide käigultvahetus ja teisele liinile ei ole lubatud.

Tehniline tugi:
www.osram.com, +49 (0)89-6213-60 00

- 1) LED püsivoolallikas. 2) Valmistatud Hiinas. 3) Juhtme ettevalmistamine, lükkas sisse. 4) t_c punkt. 5) piit on ainult viiteks, kehtiv tempel tootel. 6) Võrgutoide. 7) Sisend. 8) Väljund. 9) Aasta. 10) Nädal. 11) Kaablitüübid (katsetatud vastavalt standardile EN 60598-1)

Ⓕ Installavimo ir naudojimo informacija (SELV tvarkykle):
Pajunkite tik LED apkrovos tipą. Įsitinkinkite, kad LED moduli apkrova yra nominalios įtampos, srovės ir gribos ribose (žr. techninius duomenis).

Laidų išvedžijimas/pajungimas (žr. A pav.):
Nesujunkite kartu dviejų ar daugiau įrenginių išvesčių laidų. Įrenginys nesutaisomas! Sugęs prijungus maišinimą prie jungčių 21–22. Linijos 21/22 – maks. 2 m visas ilgis, išsk. modulis. Nepamirškite išjungti bloką per L. Veikiančių LED negalima prijungti ir perjungti pagalbiniu būdu.

Tehniline pagalba:
www.osram.com, +49 (0)89-6213-60 00

- 1) Nuolatinis srovės LED maitinimo tiekimas. 2) Pagaminta Kinijoje. 3) Laidų paruošimas, istumti ir prijungimo vieta. 4) t_c taškas. 5) paveikslėlis pateiktas tik informaciniais tikslais, galiojanti nuoroda yra atspausdinta ant gaminio. 6) Maitinimas. 7) įvestis. 8) Išvestis. 9) Metai. 10) Savaitė. 11) Kabelių tipai (išbandyti pagal EN 60598-1)

Ⓖ Uzstādīšanas un lietošanas instrukcijas (SELV draiveris):
Pievienojiet tikai slodzes tipa LED. Nodrošiniet LED moduļa noslodzi atbilstoši nominālā sprieguma, strāvas un barošanas avota diapazonam (skat. tehnikos datus).

Elektroinstalācijas instrukcijas (skatiet att. A):
nesavieniet kopā divu vai vairāku vienību izvades vadus. Ja pie spaiēm 21–22 tiek pieslēgts tīkla spriegums, ierīce tiks neatgriezeniski bojāta. Kopējais 21/22 vadu maksimālais garums – 2 m bez moduļiem. Izslēdziet draiveri ar L. Karstā pievienošana un LED sekundāra pārslēgšana nav pieļaujama.

Tehnikais atbalsts:
www.osram.com, +49 (0)89-6213-60 00

- 1) konstantas strāvas LED jaudas padeve. 2) Ražots Ķīnā. 3) Vada sagatavošana, ievadīt savienojuma viētā. 4) t_c punkts. 5) Attēls paredzēts tikai informatīvos nolūkos, spēkā esošas norādes uz produkta. 6) elektrotīkts. 7) Ievade. 8) Izvade. 9) gads. 10) nedēļa. 11) Kabeļa veidi (parbaudīti saskaņā ar EN 60598-1)

Ⓗ Informacije za instalaciju i rad (SELV draiver):
Prijključite samo LED tip potrošača. Budite sigurni da je opterećenje LED modula u opsegu nominalnog napona, struje i napajanja (pogledajte tehničke podatke).

Informacije o ožičenju (pogledajte sl. A):
Ne povežite zajedno izlaze dve ili više jedinica. Jedinica će biti trajno oštećena ako se električna mreža pri-meni na terminale 21–22. Linije 21/22 maks. 2 m ukupna dužina bez modula. Vodite računa da isključite pobudu-vač putem L. Priključivanje u toku rada i sekundarno prebacivanje LED lampica nije dozvoljeno.

Tehnička podrška:
www.osram.com, +49 (0)89-6213-60 00

- 1) LED izvori napajanja neprekidnom strujom. 2) Proizvedeno u Kini. 3) Pripremanje žica, gumite. 4) mesta tačka t_c. 5) slika samo za referencu, važeća štampa na proizvodu. 6) Mrežni napon. 7) Ulaz. 8) Izlaz. 9) Godina. 10) Nedelja. 11) Tipovi kablova (isptani prema EN 60598-1)

Ⓐ Informация по восстановлению та використанню (Пускач БННН (безпечна надійська напруга)):
Під'єднуйте лише світлодіодне навантаження. Переконайтеся, що навантаження світлодіодного модуля не виходить за межі діапазону значень номінальної напруги, струму й джерела живлення (див. технічні дані).

Інформація по електричній провідці (див. рис. А):
Не з'єднуйте електричні проводи кількох пристроїв (двох або більше). Пристрій остаточно пошкодиться, якщо தொடர்ந்து живлення від мережі на клемми 21–22. Максимальна загальна довжина проводів 21/22 без урахування модулів становить 2 м. Не забувайте виникнути драйвер за допомогою елемента L. Гаряче підключення та вторинне перемикання світлодіодів не дозволено.

Технічна підтримка:
www.osram.com, +49 (0)89-6213-60 00

- 1) Світлодіодний блок живлення стабілізованого струму. 2) Зроблено в Китаї. 3) Підготовка дроту, вставка натисканням. 4) терморегулятор 5) зображення використані лише як приклад, дійсний друк на продукті. 6) електромережа. 7) вхід. 8) вихід. 9) рік. 10) тиждень. 11) Типи кабелю (протестовані відповідно до стандарту EN 60598-1)

Ⓔ Ⓕ Ⓖ Ⓗ Ⓐ Производители/Дайиньдушуй: OSRAM GmbH, Марсель-Бройер-штрассе 6, 80807 Мюнхен, Германия. Импорт/Импортеры: ООО «ОСРАМ»/«OSRAM» ЖШС, 115230, Россия/Росей, г. Москва/Москве К., Варшавское ш., д./үй 47, корпус 4, тел.: +7 499 649 7070

Ⓔ Ⓕ Ⓖ Ⓗ Ⓐ Εισαγωγή: OSRAM SALES YPI, ΕΛΛΑΔΟΣ, Ερμού 56 105 63 Αθήνα, Τηλ. Κεντρο: +30 2130994036, e-mail: greece@osram.com

Ⓔ Ⓕ Ⓖ Ⓗ Ⓐ Forgalmazó: OSRAM a.s. Magyarországi Fióktelepe, 1119 Budapest, Fehérvári út 84/A

Ⓔ Ⓕ Ⓖ Ⓗ Ⓐ OSRAM Sp. z o.o., Aleje Jerolimskie 94, 00-807 Warszawa

Ⓔ Ⓕ Ⓖ Ⓗ Ⓐ Osram Teknologileri Ticaret A.Ş., Büyükdere Cad. Esentepe Mah. Bahar Sok. No: 13/4, River Plaza Kat:4 Şişli-İstanbul, Phone: +90 212 703 43 00

Ⓔ Ⓕ Ⓖ Ⓗ Ⓐ Uvoznik: OSRAM Sales EOOD, Blvd. Shipchenski Prohod 9, floor 4, office OSRAM, 1111 Sofia, Bulgaria, tel.: +359 32 348 248

Ⓔ Ⓕ Ⓖ Ⓗ Ⓐ OSRAM Sales EOOD, Blvd. Shipchenski Prohod 9, floor 4, office OSRAM, 1111 Sofia, Bulgaria, tel.: +359 32 348 248

Ⓔ Ⓕ Ⓖ Ⓗ Ⓐ Производители: OSRAM GmbH, Марсель-Бройер-штрассе 6, 80807 Мюнхен, Германия. Доставчик: ОСРАМ Сейлс ЕООД, бул. Шипченскипроход 9, етаж 4, офис ОСРАМ, 1111 София, България, тел.: +359 32 348 248

Ⓔ Ⓕ Ⓖ Ⓗ Ⓐ OSRAM Guangzhou Lighting Technology Ltd., Room 1105, Clifford Corporate Center Building No. 15, Fuhua Road, Clifford Estate Panyu, Guangzhou, Guangdong province, China, Postcode: 511496

Ⓔ Ⓕ Ⓖ Ⓗ Ⓐ 欧司朗 (广州) 照明科技有限公司; 广州市番禺區钟村街祈福新邨祈福華路15号祈福集团中心1105室; 邮编: 511496; 客服热线: 400 882 1833; www.osram.com.cn

Ⓔ Ⓕ Ⓖ Ⓗ Ⓐ PT OSRAM Indonesia; COWELL Tower 8th Floor; Jl. Senen Raya No. 135; Jakarta Pusat 10410

Ⓔ Ⓕ Ⓖ Ⓗ Ⓐ บริษัท ออสมาร์ (ประเทศไทย) จำกัด; อาคารจัตุรัสจามจุรี ชั้น 8 ชั้น 8/19 2922/251; ถนนพหลโยธินตัดถนนแจ้งวัฒนะ แขวงจามจุรี เขตจามจุรี กรุงเทพมหานคร 10310

Ⓔ Ⓕ Ⓖ Ⓗ Ⓐ OSRAM (MALAYSIA) SDN BHD, PT207, Level 4, Uptown 7, Jalan SS 21/39, Damansara Utama, 47400 Petaling Jaya, Selangor, Malaysia

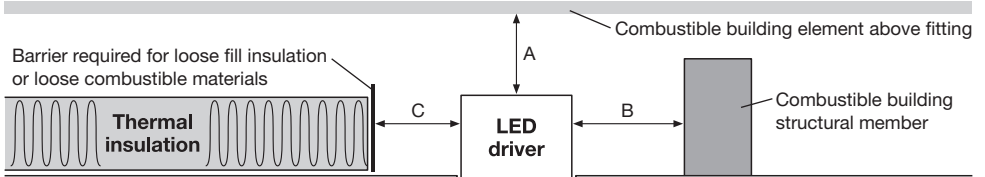
Ⓔ Ⓕ Ⓖ Ⓗ Ⓐ OSRAM Lighting Private Ltd., 1st Floor, PFCO, Surinder Jhakhhar Bhavan, Plot No. 3, Sector-32, Gurgaon-122001, Haryana, India. Customer care cell (Address as per address), Toll free number: 18004190426, E-mail id: customercare@osram.com, www.osram.com

Ⓔ Ⓕ Ⓖ Ⓗ Ⓐ 주식회사 오스람, 서울 서 강남구 삼성로 554 예성빌딩 3층 (06165), AS: 080 349 0365, www.osram.kr

Ⓔ Ⓕ Ⓖ Ⓗ Ⓐ OSRAM Lighting Pte Ltd, 98B Toa Payoh North, # 03-01 / 07 / 08, Singapore 319002

Ⓔ Ⓕ Ⓖ Ⓗ Ⓐ OSRAM Pty Ltd., 3 Columbia Court, Baulkham Hills; NSW, 2153, Australia

Ⓗ Ⓐ WARNING: DALI (FELV) control terminals are not safe to touch. Circuits connected to any DALI (FELV) control terminal shall be insulated for the LV supply voltage of the control gear, and any terminals connected to the DALI (FELV) circuit shall be protected against accidental contact. IT DALI 12/220-240/300 CS classified as "Do not cover" (see symbol on the right): The independent LED driver can be used where normally flammable materials, including building insulation, are or may be present, but cannot be abuted against any material and cannot be covered in normal use. The minimum clearance distance from the top and sides of the independent LED driver to normally flammable building elements is A=B=C=10mm.



C10449057
G15112284
20.06.22



OSRAM GmbH
Berliner Allee 65
86153 Augsburg
Germany
www.osram.com